



وزارة التغير المناخي  
والبيئة  
MINISTRY OF CLIMATE CHANGE  
& ENVIRONMENT

## الخدمات الرقمية

تسجيل ملكية نوع مدرج على ملاحق اتفاقية سايتس

دليل المستخدم

## فهرس المحتويات

1	مقدمة
1	النظرة العامة
1	البدء
1	تسجيل الدخول إلى موقع وزارة التغير المناخي والبيئة:
5	عرض / تحديث ملف تعريف العميل
8	تشغيل خدمات "Go Digital"
10	تغيير لغة الواجهة
10	لوحة تحكم المستخدم
13	استخدام خدمات "Go Digital"
13	نظرة عامة على الخدمات الرقمية
13	بدء طلب جديد
14	استرجاع طلب الخدمة
16	تقديم تسجيل ملكية نوع مدرج على ملاحق اتفاقية سايتس
16	تسجيل ملكية نوع مدرج على ملاحق اتفاقية سايتس

## مقدمة

تم تطوير هذا الدليل لمساعدة المتعاملين والمؤسسات على استخدام خدمات وزارة التغير المناخي والبيئة الرقمية. وهو يتضمن نظرة عامة حول كيفية استخدام البوابة، ثم إرشادات مفصلة خطوة بخطوة حول كيفية استخدام كل خدمة: وصف موجز عن الخدمة، وما تحتاج إلى معرفته أو القيام به قبل استخدام الخدمة، وكيفية إدخال المعلومات المطلوبة وكيفية تحميل المستندات وما هو متوقع عند إتمام الخدمة.



## النظرة العامة

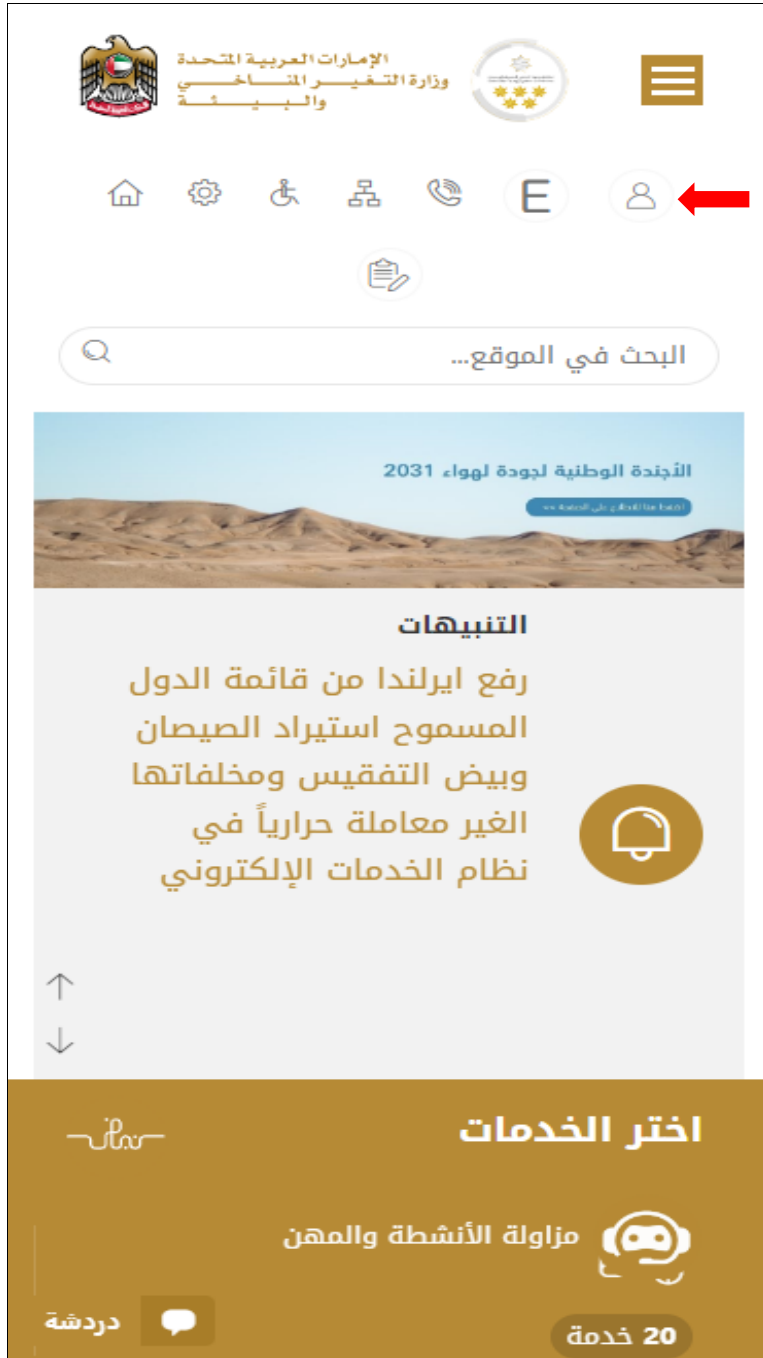
منصة الخدمات الرقمية (للاستخدام الإلكتروني) هي واجهة خدمة متكاملة داخليًا مع بوابة الوزارة وخارجيًا مع الجهات الحكومية الأخرى المعنية. كما يتميز أيضًا بالتواصل المسبق، مثل التنبيهات والإشعارات التي تتوقع تلقائيًا خطوات أو الخدمات التي يحتاجها المتعاملون دون تلقي تعيّنهم لطلبات مسبقة. علاوة على ذلك، سيتضمن قاعدة بيانات شاملة لمتعاملها وتاريخ الخدمة لتسهيل تطبيق الخدمة وتقديمها. المنصة سهلة الاستخدام للغاية ويمكن الوصول إليها باللغتين العربية والإنجليزية. وهي مصممة لتحسين تجربة المتعاملين وتعزيز سعادتهم.

## البداية

### تسجيل الدخول إلى موقع وزارة التغير المناخي والبيئة:

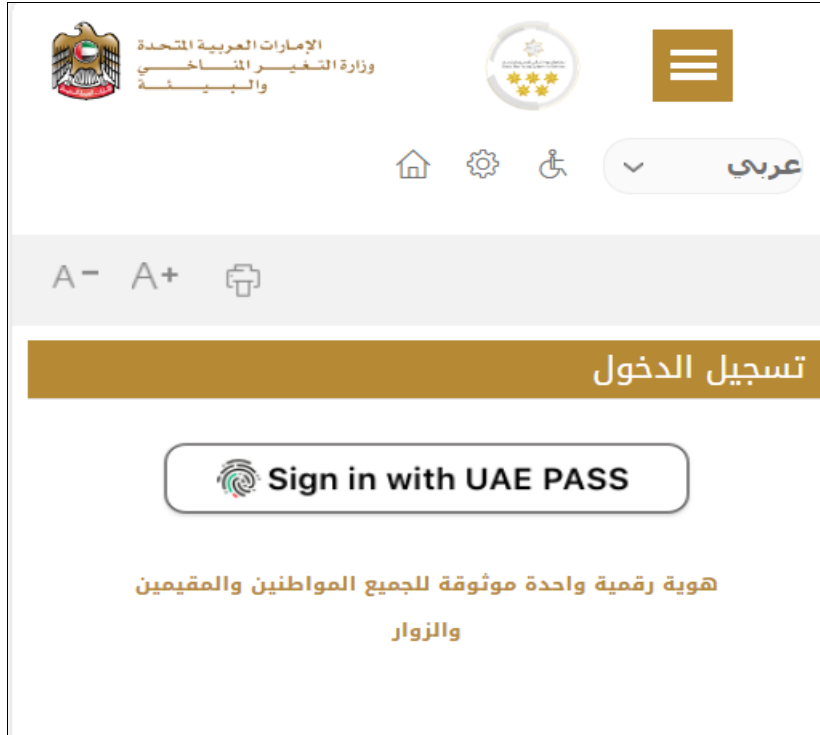
تحتاج أولاً إلى تسجيل الدخول إلى موقع وزارة التغير المناخي والبيئة.

- 1- افتح المتصفح ثم انتقل إلى موقع الوزارة <https://eservices.moccae.gov.ae/Account/UserLogin.aspx>
- 2- اضغط على أيقونة تسجيل الدخول

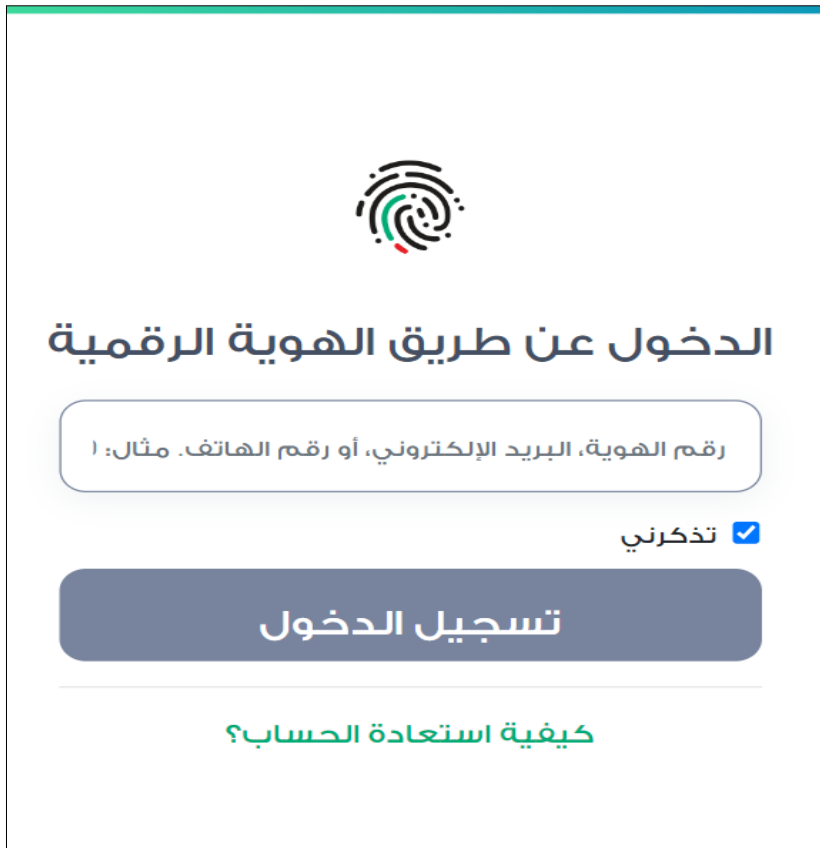


الشكل 1 - الصفحة الرئيسية لموقع الوزارة

1- اضغط على أيقونة تسجيل الدخول بالهوية الرقمية



2- ادخل رقم الهوية او رقم الموبايل او البريد الالكتروني المسجل بنظام الهوية الرقمية UAE Pass



الشكل 2 - صفحة تسجيل الدخول

3- سيتم تسجيل دخولك بنجاح وبعد اختيار الحساب الذي تود الدخول إليه سيقوم النظام بتوجيهك إلى صفحة استطلاع الرأي بوزارة

## الهوية الرقمية – ربط حسابك بوزارة التغير المناخي والبيئة

### تسجيل الدخول الشخصي

Test 1

Test 2

### تسجيل الدخول كمندوب عن شركة

ربط حساب شركة

Test 3

Test 4



الشكل 3 - صفحة استطلاع الوزارة

#### عرض / تحديث ملف تعريف العميل



- 1- اضغط على اسم زر الخيارات يمين بأعلى الصفحة
- 2- اضغط على تعديل بيانات الملف الشخصي



الشكل 4 - تحديث ملف تعريف الحساب

3- سيتم توجيهك إلى صفحة "تعديل البيانات" لتعديل تفاصيل الحساب .





الإمارات العربية المتحدة  
وزارة التغير المناخي  
والبيئة





🏠
⚙️
♿️
👤
☎️
✉️

▼
عربي

A- A+ 🖨️
خدماتي رقمية 

### تعديل البيانات

الحقول المشار إليها بعلامة ( \* ) إلزامية

نوع التسجيل

شركة

---

رقم المتعامل

CP-؛

---

بيانات الحساب الإلكتروني

البريد الإلكتروني

i
🗣️

---

تأكيد البريد الإلكتروني

i
🗣️

---

تفعيل خاصية التحقق المزدوج

i

---

تفاصيل الشركة

نوع الشركة \*

i

---

💬
دردشة

الشكل 5- تعديل بيانات الحساب الشخصي

4- يمكنك تعديل التفاصيل التالية:

- بيانات الحساب الإلكتروني
- تفاصيل الحساب
- بيانات موقع الجغرافي
- بيانات الاتصال بما في ذلك رقم الاتصال الأساسي والبريد الإلكتروني وتفاصيل العنوان

### تشغيل خدمات "Go Digital"

يمكن الوصول إلى منصة الخدمات الرقمية داخليًا من الصفحة الرئيسية لوزارة التغير المناخي والبيئة من خلال النقر على أيقونة Go Digital خدماتي رقمية



الشكل 6 - أيقونة "Go Digital"

سيتم بعد ذلك عرض لوحة تحكم المستخدم



الإمارات العربية المتحدة  
وزارة التخيير المناخي  
والبيئة







أهلا بك تست فرد  
لم تقدم أي طلبات منذ 319 يوم

## لوحة بياناتي



طلب جديد



إحصائياتي



0



0

### تراخيصي لقوارب الصيد

ساري  
0  
منتهي الصلاحية  
0

التفاصيل 

الشكل 7- لوحة التحكم الخاصة

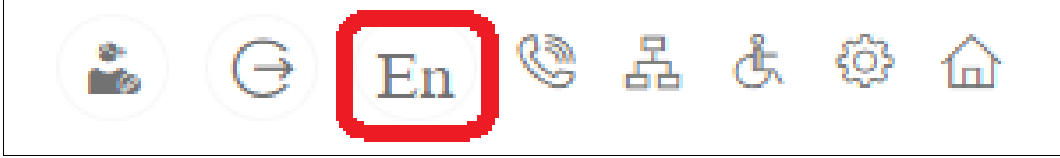
9

صفحة

## تغيير لغة الواجهة

"Go Digital" هي منصة ثنائية اللغة. يمكن عرضها باللغتين العربية والإنجليزية

للتبديل إلى لغة الواجهة الأخرى، انقر فوق رمز اللغة في الزاوية اليمنى العليا من الشاشة الرئيسية



## لوحة تحكم المستخدم

تعرض لوحة تحكم المستخدم "Go Digital" المعلومات المتعلقة بطلبات العميل وتراخيصه، وتسمح للمستخدم بإنشاء طلب جديد واتخاذ الإجراءات.

تعرض لوحة التحكم الأزرار التالية:

إخطار العميل بأي رسائل تتعلق بطلبه لاتخاذ الإجراءات المناسبة	
إخطار العميل بأي إشعارات تتعلق بالطلبات والشهادات الحالية لاتخاذ الإجراءات المناسبة	
لعرض إحصائيات حول طلبات العميل	
لبداء طلب جديد	

الجدول 1 - أزرار لوحة التحكم

تعرض لوحة التحكم أيضاً المعلومات المتعلقة بتراخيص المتعامل وشهادات التسجيل والاعتماد وأرصدة المواد والسائتس في أربع فئات (انظر الشكل أدناه). انقر فوق سهم التوسيع في كل بطاقة خدمة لعرض مزيد من التفاصيل حول فئة الخدمة المحددة.






الشكل 8 - فئات الخدمات الرقمية للوحة التحكم

يسرد القسم الأخير من لوحة التحكم جميع طلبات المتعامل بالإضافة إلى حالتهم الحالية

## طلباتي

عرض 3 من 10 طلب

بيانات الطلب	الحالة
<p><b>رقم الطلب #APH-07012023-2219964</b></p> <p>Saturday, January 7, 2023</p> <p>اعتماد مسلخ خارج الدولة-إصدار</p> <p><b>متوقف على مراجعة خدمة المتعاملين</b></p> <p> عرض / إرسال الرسا</p> <p> عرض</p>	
<p><b>رقم الطلب #APH-07012023-2219961</b></p> <p>Saturday, January 7, 2023</p> <p>اعتماد أعلاف وأغذية حيوانية للاستيراد-إصدار</p> <p> دردشة</p>	

الشكل 9 - قائمة طلبات العميل

## استخدام خدمات "Go Digital"

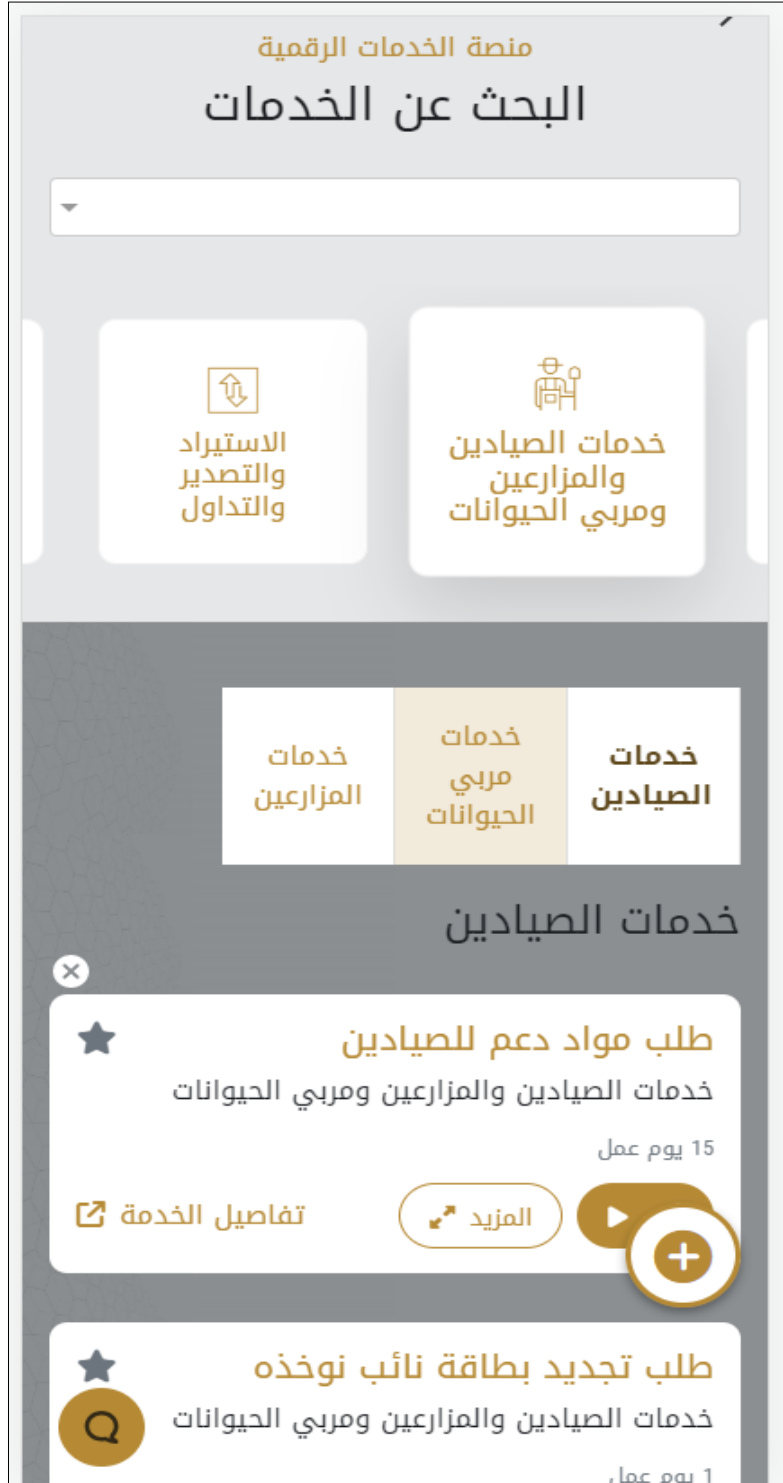
### نظرة عامة على الخدمات الرقمية

توفر بوابة "Go Digital" خدمات رقمية للمتعاملين لإتمام معاملاتهم المطلوبة مع الوزارة.

يتم تصنيف الخدمات الرقمية المقدمة إلى فئات رئيسية، وتتضمن كل فئة عددًا من الخدمات.

### بدء طلب جديد

1- لطلب خدمة رقمية جديدة، اضغط على **طلب جديد** زر طلب جديد، على لوحة القيادة. وسيتم عرض الشاشة التالية:

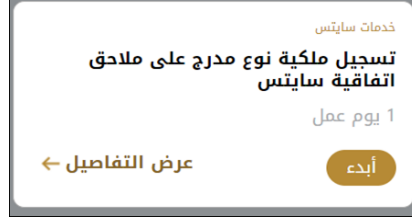


الشكل 10 - طلب خدمة جديد

2- اختر الخدمة المطلوبة عن طريق أحد الاختيارات الآتية:

- تحديد الخدمة المطلوبة من القائمة المنسدلة لعرض بطاقة الخدمة المطلوبة، أو
- تحديد فئة الخدمة، ثم فئة الخدمة الفرعية لعرض كافة الخدمات المتاحة لفئة المختارة.

تعرض كل بطاقة خدمة الفئة المندرجة تحتها واسم الخدمة، بالإضافة إلى الوقت اللازم لإكمال الطلب.



الشكل 11 - بطاقة الخدمة

3- انقر فوق **أبدء** ابدأ، لبدء طلب الخدمة المحددة

يمكنك النقر فوق **حفظ المسودة** حفظ كمسودة في أي خطوة لحفظ جميع معلومات الطلب، مع قابلية عرض البيانات التي أدخلتها لعرضها أو تحريرها لاحقاً.

ستوجهك الأقسام التالية في استخدام الخدمات الرقمية المتاحة. سيصف كل قسم الخدمة، وسرد شروط وأحكام الخدمة، وسيقوم بإرشادك لإنشاء طلب الخدمة وما يمكن توقعه عند اكتمال الخدمة.

### استرجاع طلب الخدمة

يمكنك استرجاع بيانات طلب تم إنشاؤه مسبقاً لمراجعة معلومات الطلب فقط أو لاتخاذ مزيد من الإجراءات.

1- من لوحة التحكم أدخل بيانات البحث برقم الطلب. يمكنك أيضاً تحديد حالة الطلب للحد من نتائج البحث.

أو يمكنك تحديد موقع الطلب مباشرة في قائمة الطلبات.



## طلباتي

الكل
▼

5
▼

بحث

عرض 3 من 1390 طلب

بيانات الطلب	الحالة
<p><b>رقم الطلب #APH-07012023-2219961</b></p> <p>Saturday, January 7, 2023</p> <p>اسم الخدمة المسبق التقديم عليها</p> <p><b>متوقف على الدفع</b></p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; font-size: small;"> <div style="text-align: center;">                       عرض / إرسال الرسائل                 </div> <div style="text-align: center;">                       عرض                 </div> <div style="text-align: center;">                       إلغاء                 </div> <div style="text-align: center;">                       ادفع الآن                 </div> </div>	
<p><b>رقم الطلب #APH-07012023-2219956</b></p> <p>Saturday, January 7, 2023</p> <p style="background-color: #8B4513; color: white; padding: 2px 5px; border-radius: 3px; display: inline-block;">دردشة </p>	

الشكل 15 - حدد الطلب للمراجعة

الشكل 16 - حدد الطلب للمراجعة

2- يمكنك اتخاذ أي من الإجراءات التالية بشأن الطلب المحدد:

الزر	وصف
إلغاء الطلب	لإلغاء وحذف الطلب سواء تم حفظه كمسودة أو دفع معلق

للدفع مقابل طلب تم إنشاؤه مسبقًا ولكنك اخترت دفع الرسوم في وقت لاحق باستخدام خيار الدفع لاحقًا	ادفع الآن 
لعرض تفاصيل الطلب	عرض بيانات الطلب 
للتواصل مباشرة مع موظف وزارة التغير المناخي والبيئة عن طريق إرسال واستقبال الرسائل المتعلقة بطلبك	عرض / إرسال الرسائل 
لعرض إيصال دفع الطلب إذا كان قد تم دفعه بالفعل	معاينة إيصال الدفع 

الجدول 2 - إجراءات طلب الخدمة

تقديم تسجيل ملكية نوع مدرج على ملاحق اتفاقية سايتس

تسجيل ملكية نوع مدرج على ملاحق اتفاقية سايتس

### عرض بطاقة الخدمة

للتقدم بطلب تسجيل ملكية نوع مدرج على ملاحق اتفاقية سايتس:

1- من لوحة التحكم اضغط على طلب جديد ثم اختر تسجيل ملكية نوع مدرج على ملاحق اتفاقية سايتس. ومن ثم اضغط على بدء طلب جديد.



الشكل 18 - دليل الخدمة

- 2- حدد اسم الخدمة من القائمة المنسدلة، أو انقر بدلاً من ذلك على الفئة، وحدد علامة التبويب المناسبة، ثم حدد بطاقة الخدمة.
- 3- انقر فوق ابدأ **ابدأ**. سيتم توجيهك إلى نموذج طلب الخدمة
- 4- سيتم عرض بيانات أول خطوة لتقديم الطلب، وهي "معلومات مقدم الطلب".
- 5- أضف بيانات مقدم الطلب عن طريق:
  - a. اختيار اسم مقدم الطلب من القائمة إن وجد
  - أو
  - b. انقر فوق إضافة مقدم الطلب لإضافة اسم مقدم الطلب باستخدام رقم هوية الإماراتية، ثم انقر فوق بحث.

0%  
progress

→

## تسجيل ملكية نوع مدرج على ملاحق اتفاقية سايتس

### معلومات مقدم الطلب

\*إسم مقدم الطلب

مقدم جديد

تعديل مقدم الطلب

التالي

+

الشكل 19 - حدد اسم مقدم الطلب

6- أسفل معلومات مقدم الطلب اختر الغرض من الطلب حيث قد يكون بحثي أو تجاري.

7- إذا لزم الأمر، يمكنك تحديث رقم الهاتف المحمول لمقدم الطلب ومعرف البريد الإلكتروني حيث سيتلقى مقدم الطلب جميع الرسائل المتعلقة بالمعاملة.

**الاسم \***

Agent

**رقم الهاتف المتحرك \***

مثال: 00971123456789

**البريد الإلكتروني**

**اللغة المفضلة \***

عربي

إنكليزي

أوردو

**الغرض من الطلب \***

التالي

**معلومات مقدم الطلب**

**إسم مقدم الطلب \***

Agent

**إلغاء التعديل**

**بطاقة الهوية**

**جواز السفر**

**رقم بطاقة الهوية \***

صيغة رقم الهوية XXXX-XXXXXXX-X-784

**تحقق من الهوية**

**الاسم \***

Agent

**رقم الهاتف المتحرك \***

مثال: 00971123456789

الشكل 20 - صفحة معلومات مقدم الطلب

8- انقر فوق "التالي" وابدأ بإكمال بيانات الخدمة.

- بيانات الرخصة: ستكون مدخلة بشكل تلقائي.
- بيانات المستورد: قم بملء جميع الحقول المطلوبة (الظاهر بجانبها علامة النجمة \*).
- بيانات الارشالية: قم بملء جميع الحقول المطلوبة (الظاهر بجانبها علامة النجمة \*).
- بنود الشحن: ثم تأكد من أن الإضافة تمت بشكل صحيح حيث سيظهر جدول أسفل الصفحة في بنود الشحن

## تسجيل ملكية نوع مدرج على ملاحق اتفاقية سايتس

**بيانات الخدمة**

المدخلات الخاصة بخدمات السايتس باللغة الانجليزية

**\* نوع الطلب**

ما قبل الاتفاقية

**\* حالة البند**

بند تم ادخاله من البحر

**\* الصنف**

بيغاوات- CITES 1

**\* الإسم العلمي**

Amazona leucocephala

الإسم الشائع

Bahamas Parrot, Caribbean Amazon, Cuban Amazon, Cuban Parrot

رقم الملحق

1

**\* المنشأ**

أ

**\* المصدر**

A

الدرشة الإلكترونية رقم شهادة التصدير / اعادة

9- اضغط على التالي و قم تحميل المرفقات المطلوبة

## تسجيل ملكية نوع مدرج على ملاحق اتفاقية سايتس

صورة من شهادة الإكثار في الأسر للنوع موضحاً  
بها وسيلة تعريف النوع لكافة الأنواع.

تحميل ملف

صورة من بطاقة الهوية/صورة من جواز السفر

تحميل ملف

التالي
السابق

- 10- الموظف المختص في الوزارة من معاينة الطلب.  
ويختار الاجراء المناسب للطلب. يمكن أن تكون إما:
- منتهي: الطلب مكتمل وتم اصدار الشهادة النهائية
  - مرفوض: لم يتم الموافقة على الطلب وسيتم إخطارك بأسباب الرفض
  - معاد: سيتم إرجاع الطلب، وسيتم إخطارك بأسباب الإرجاع للتصحيح. ما زلت بحاجة إلى إعادة ارسال الطلب لاتخاذ القرار النهائي
- 11- بمجرد الموافقة على طلبك، ستتغير حالة الطلب إلى منتهي. يمكنك بعد ذلك عرض شهادتك أو تنزيلها.
- 12- حدد موقع الطلب المكتمل ثم انقر لعرض الطلب.

### طلباتي

الكل
▼

5
▼

بحث

عرض 3 من 6 طلب

بيانات الطلب	الحالة
<p><b>رقم الطلب #AOL-15082022-00806</b></p> <p>Monday, August 15, 2022</p> <p style="color: green; font-weight: bold;">منتهي</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;"> <div style="text-align: center;">   <small>عرض / إرسال الرسائل</small> </div> <div style="text-align: center;">   <small>عرض</small> </div> <div style="text-align: center;">   <small>معاينة إيصال الدفع</small> </div> </div>	

13- بعد فتح الطلب بإمكانك عرض أو تحميل المخرجات

مخرجات الطلب	
رقم الشهادة	اسم الشهادة
DXB-Q-80-273546	تسجيل ملكية بند يقع تحت اتفاقية السائتس (DXB-Q-80- 273546)

تحميل
ⓘ

الشكل 2.3 - تنزيل الشهادة أو عرضها